

Avaldatud eesti keeles: oktoober 2008  
Jõustunud Eesti standardina: juuni 2006

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

**ASFALTSEGUD**  
**Materjali spetsifikatsioon**  
**Osa 7: Dreenasfalt**

**Bituminous mixtures**  
**Material specifications**  
**Part 7: Porous Asphalt**

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard:

- on Euroopa standardi EN 13108-7:2006 "Bituminous mixtures – Material specifications – Part 7: Porous Asphalt" ja selle paranduse AC:2008 ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde ning tõlgendamise erimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest,
- omab sama staatust mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioon,
- on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 09.09.2008 käskkirjaga nr 152,
- jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teataja 2008. aasta oktoobrikuu numbris.

Standardi tõlkis tõlkebüroo Interlex, eestikeelse kavandi ekspertiisi teostas Vello Mespak, käesoleva standardi on heaks kiitnud Teedeala tehniline komitee EVS/TK 31.

Standardi tõlke koostamisettepaneku esitas EVS/TK 31, standardi tõlkimist korraldas Eesti Standardikeskus ning rahastas Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Käesolevasse standardisse on parandus EN 13108-7:2006/AC:2008 sisse viidud ja tehtud parandused tähistatud püstkriipsuga lehe veerisel.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 10.05.2006. Date of Availability of the European Standard EN 13108-7:2006 is 10.05.2006.

Käesolev standard on eestikeelne [et] versioon Euroopa standardist EN 13108-7:2006. Teksti tõlke avaldas Eesti Standardikeskus ja see omab sama staatust ametlike keelte versioonidega. This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 13108-7:2006. It was translated by Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

ICS 93.080.20 Teedehitusmaterjalid  
Võtmesõnad: asfaltsegud, spetsifikatsioonid  
Hinnagrupp N

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English version

**Bituminous mixtures - Material specifications - Part 7:  
Porous Asphalt**

Mélanges bitumineux - Spécification des matériaux -  
Partie 7: Bétons bitumineux drainants

Asphaltmischgut - Mischgutanforderungen -  
Teil 7: Offenporiger Asphalt

This European Standard was approved by CEN on 12 October 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## SISUKORD

|                                                                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| EESSÕNA.....                                                                                                                  | 3  |
| SISSEJUHATUS.....                                                                                                             | 4  |
| 1 KÄSITLUSALA.....                                                                                                            | 5  |
| 2 NORMIIVITED.....                                                                                                            | 5  |
| 3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED, TINGTÄHISED JA LÜHENDID .....                                                                      | 6  |
| 3.1 Terminid ja määratlused .....                                                                                             | 6  |
| 3.2 Tingtähised ja lühendid.....                                                                                              | 7  |
| 4 NÕUDED LÄHTEMATERJALIDELE .....                                                                                             | 7  |
| 4.1 Üldist .....                                                                                                              | 7  |
| 4.2 Sideaine .....                                                                                                            | 7  |
| 4.3 Täitematerjalid .....                                                                                                     | 8  |
| 4.4 Korduvkasutatav asfalt.....                                                                                               | 8  |
| 4.5 Lisandid.....                                                                                                             | 9  |
| 5 NÕUDED SEGULE .....                                                                                                         | 9  |
| 5.1 Üldist .....                                                                                                              | 9  |
| 5.2 Koostis, terakoostis, sideaine sisaldus ja lisandid .....                                                                 | 9  |
| 5.3 Kattuvus ja homogeensus.....                                                                                              | 11 |
| 5.4 Dreenivus .....                                                                                                           | 11 |
| 5.5 Veepüsivus.....                                                                                                           | 13 |
| 5.6 Osakeste kadu .....                                                                                                       | 14 |
| 5.7 Tuletundlikkus .....                                                                                                      | 14 |
| 5.8 Sideaine väljanõrgumine.....                                                                                              | 14 |
| 5.9 Lennuväljadel kasutatava segu vastupanu kütusele (kütusekindlus).....                                                     | 15 |
| 5.10 Lennuväljadel kasutatava segu vastupanu jätevastasele reagendile.....                                                    | 15 |
| 5.11 Lennuväljadel kasutatava segu bituumeni ja täitematerjali vahelise nakke tugevus.....                                    | 15 |
| 5.12 Segu temperatuur .....                                                                                                   | 16 |
| 5.13 Ülespetsifikatsioon .....                                                                                                | 16 |
| 5.14 Vastupidavus .....                                                                                                       | 17 |
| 6 VASTAVUSE HINDAMINE .....                                                                                                   | 17 |
| 7 IDENTIFITSEERIMINE .....                                                                                                    | 18 |
| Lisa A (normlisa) Segu sideaine penetratsiooni või pehmenemistäpi arvutamine, kui kasutatakse korduvkasutatavat asfalti ..... | 19 |
| A.1 Üldist .....                                                                                                              | 19 |
| A.2 Segu sideaine penetratsiooni arvutamine.....                                                                              | 19 |
| A.3 Segu sideaine pehmenemistäpi arvutamine.....                                                                              | 19 |
| Lisa ZA (teatmelisa) Käesoleva Euroopa standardi jaotiste ja EL ehitustoodete direktiivi sätete vaheline seos.....            | 20 |
| ZA.1 Käsitlusala ja asjakohased omadused.....                                                                                 | 20 |
| ZA.2 Dreenasfaldi vastavuse tõendamise menetlused .....                                                                       | 22 |
| ZA.3 CE-märgistus ja markeerimine.....                                                                                        | 25 |

## EESSÕNA

Käesoleva Euroopa standardi (EN 13108-7:2006) on ette valmistanud CEN tehniline komitee CEN/TC 227 "Teematerjalid", mille sekretariaati haldab DIN.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus identse tõlke avaldamisega või jõustumiseatega hiljemalt 2006. a novembriks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2008. a jaanuariks.

Käesolev Euroopa standard valmistati ette Euroopa Komisjoni ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni poolt CENile antud volituse alusel ja see tagab Euroopa Liidu direktiivi(de) olulisi nõudeid.

Euroopa Liidu direktiivi(de) seostega tutvumiseks vaadata teatmelisa ZA, mis on käesoleva Euroopa standardi lahutamatu osa.

Käesolev Euroopa standard kuulub järgnevalt loetletud standardite sarja:

EN 13108-1, *Bituminous mixtures — Material specifications — Part 1: Asphalt Concrete.*

EN 13108-2, *Bituminous mixtures — Material specifications — Part 2: Asphalt Concrete for very thin layers.*

EN 13108-3, *Bituminous mixtures — Material specifications — Part 3: Soft Asphalt.*

EN 13108-4, *Bituminous mixtures — Material specifications — Part 4: Hot Rolled Asphalt.*

EN 13108-5, *Bituminous mixtures — Material specifications — Part 5: Stone Mastic Asphalt.*

EN 13108-6, *Bituminous mixtures — Material specifications — Part 6: Mastic Asphalt.*

EN 13108-7, *Bituminous mixtures — Material specifications — Part 7: Porous Asphalt.*

EN 13108-8, *Bituminous mixtures — Material specifications — Part 8: Reclaimed asphalt.*

EN 13108-20, *Bituminous mixtures — Material specifications — Part 20: Type Testing.*

EN 13108-21, *Bituminous mixtures — Material specifications — Part 21: Factory Production Control.*

Ühtegi olemasolevat Euroopa standardit ei tühistata.

CEN/CENELECi sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Eesti, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

## SISSEJUHATUS

Peamine eesmärk on määratleda bituumensegade nõutavad olulised omadused. Dreenasfaldi spetsifikatsioonid on traditsiooniliselt empiirilisel põhinenud segureseptidel, mida täiendavad täitematerjalide spetsifikatsioonid koos lisanõuetega, mis põhinevad suutlikkusega seotud katsetel, ning kuna drenasfaldi fundamentaalsete omaduste katsetamiseks ei ole piisavalt kogemusi, määratleb käesolev Euroopa standard hetkel vaid empiirilised nõuded.

Dreenasfalti kasutatakse kulumiskihides. Dreenasfaldi võib paigaldada enam kui ühe kihina.

## 1 KÄSITLUSALA

Käesolev Euroopa standard kehtestab nõuded dreenasfaldi segugrupi segudele kasutamiseks teedel, lennuväljadel ja muudel liiklusaladel.

**MÄRKUS** Käesolevast Euroopa standardist tuletatud seguspetsifikatsiooni saab kasutada kas segu teadaolevatele nõuetele vastavuse deklareerimiseks või nendest nõuetest teadaandmiseks.

Käesolevas Euroopa standardis on nõuded lähtematerjalide valikuks. See on mõeldud lugemiseks koos standarditega EN 13108-20 ja EN 13108-21.

Käesolev Euroopa standard ei hõlma dreenasfaldi segusid, mis sisaldavad standardis EN 14023 mittekäsitletud keemiliselt modifitseeritud sideaineid.

## 2 NORMIVIITED

Käesoleva Euroopa standardi rakendamiseks on vajalikud järgmised viidatud dokumendid. Dateeritud viidete korral rakendub ainult viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral rakendub viidatud dokumendi (koos kõigi muudatustega) viimane väljaanne.

**EN 1097-6** Tests for mechanical and physical properties of aggregates — Part 6: Determination of particle density and water absorption

**EN 1426** Bitumen and bituminous binders — Determination of needle penetration

**EN 1427** Bitumen and bituminous binders — Determination of softening point — Ring and ball method

**EN 12591** Bitumen and bituminous binders — Specifications for paving grade bitumens

**EN 12697-3** Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 3: Bitumen recovery: Rotary evaporator

**EN 12697-4** Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 4: Bitumen recovery: Fractionating column

**EN 12697-13** Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 13: Temperature measurement

**EN 13043** Aggregates for bituminous mixtures and surface treatments for roads, airfields and other trafficked areas

**EN 13108-4:2005** Bituminous mixtures — Material specifications — Part 4: Hot Rolled Asphalt

**EN 13108-8** Bituminous mixtures — Material specifications — Part 8: Reclaimed asphalt

**EN 13108-20:2005** Bituminous mixtures — Material specifications — Part 20: Type Testing

**EN 13108-21:2005** Bituminous mixtures — Material specifications — Part 21: Factory Production Control

**EN 13501-1** Fire classification of construction products and building elements — Part 1: Classification using test data from reaction to fire tests

**EN 14023** Bitumen and bituminous binders — Specifications for polymer modified bitumens

**ISO 565** Test sieves — Metal wire cloth, perforated metal plate and electroformed sheet — Nominal sizes of openings.